

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 60127181

Blatt *Sheet*  
0001

Ihr Zeichen *Client Reference*  
Prisma\_HC4AD

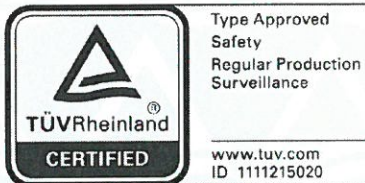
Unser Zeichen *Our Reference*  
0010--21120907 030

Ausstellungsdatum *Date of Issue*  
09.03.2018 (day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*  
Stäubli Electrical Connectors AG  
Stockbrunnenrain 8  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*  
Refer to latest revision  
of the annex list of factories

## Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*  
IEC 62852:2014

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

## Connector for Photovoltaic-systems

Type designation:	PV-ADSP4-S2-UR/x PV-ADBP4-S2-UR/x	11
Rated voltage:	DC 1250V	
Rated current:	17,5A (85°C ; 1,5mm <sup>2</sup> ) 22,5A (85°C ; 2,5mm <sup>2</sup> ) 39,0A (85°C ; 4,0mm <sup>2</sup> ) 45,0A (85°C ; 6,0mm <sup>2</sup> ) 51,0A (85°C ; 10,0mm <sup>2</sup> )	
Ambient temperature range:	-40°C to +85°C	
Upper limit temperature:	+105°C	
Degree of protection:	IP 65 / IP 68 (1m / 1h)	

Remark:  
x = cross section area (2,5 ; 6 ; 10)

Built-in PV Connector. Pluggable with:  
PV-KST4-EVO 2/xy-UR ; PV-KST4/xy-UR  
PV-KBT4-EVO 2/xy-UR ; PV-KBT4/xy-UR

Replaces certificate R60110077

Replaces certificate R60110077

*Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht. This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.*

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg**

Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety



# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.* Blatt *Sheet*  
R 60127181 0002

Ihr Zeichen *Client Reference* Unser Zeichen *Our Reference* Ausstellungsdatum *Date of Issue*  
0010--21120907 040 12.06.2020 (day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*  
Stäubli Electrical Connectors AG  
Stockbrunnenrain 8  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*  
Refer to latest revision  
of the annex list of factories

## Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*  
IEC 62852:2014+A1

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Connector for Photovoltaic-systems

As page one/

Supplement:  
Product complies also with the above mentioned standard.

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg**

Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: +49 221 806-3935 <http://www.tuv.com/safety>

Zertifizierungsstelle

Guido Volberg



# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 60127181

Blatt *Sheet*  
0003

Ihr Zeichen *Client Reference*

Unser Zeichen *Our Reference*

Ausstellungsdatum

*Date of Issue*

0010-M.V.-21120907 056 26.04.2023 (day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*

Stäubli Electrical Connectors AG  
Stockbrunnenrain 8  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Refer to latest revision  
of the annex list of factories

Prüfzeichen *Test Mark*



Type Approved  
Safety  
Regular Production  
Surveillance

www.tuv.com  
ID 1111215020

Geprüft nach *Tested acc. to*  
IEC 62852:2014+A1

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Connector for Photovoltaic-systems

as page 0001 - 0002/

Additional IP degree: IP 66

1

1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg

http://www.tuv.com/safety E-mail: markcheck@tuv.com  
Fax: +49 221 806-3935



A. Dolya

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.* Blatt *Sheet*  
R 60127181 0001

Ihr Zeichen *Client Reference* Unser Zeichen *Our Reference* Ausstellungsdatum *Date of Issue*  
Prisma\_HC4AD 0010--21120907 030 09.03.2018 (day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder* Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*  
Stäubli Electrical Connectors AG Refer to latest revision  
Stockbrunnenrain 8 of the annex list of factories  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

Prüfzeichen *Test Mark* Geprüft nach *Tested acc. to*  
IEC 62852:2014



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation) *Certified Product (Product Identification)* Lizenzentgelte - Einheit *License Fee - Unit*

## Steckverbinder für Photovoltaik-Systeme

Bezeichnung: PV-ADSP4-S2-UR/x 11  
PV-ADBP4-S2-UR/x  
Bemessungsspannung: DC 1250V  
Bemessungsstrom: 17,5A (85°C ; 1,5mm<sup>2</sup>)  
22,5A (85°C ; 2,5mm<sup>2</sup>)  
39,0A (85°C ; 4,0mm<sup>2</sup>)  
45,0A (85°C ; 6,0mm<sup>2</sup>)  
51,0A (85°C ; 10,0mm<sup>2</sup>)  
Umgebungstemperaturbereich: -40°C bis +85°C  
Obere Grenztemperatur: +105°C  
Schutzart: IP 65 / IP 68 (1m / 1h)

Hinweis:  
x = Leiterquerschnittsbereich (2,5 ; 6 ; 10)

Steckverbinder nur für den Einbau vorgesehen. Steckbar mit:  
PV-KST4-EVO 2/xy-UR ; PV-KST4/xy-UR  
PV-KBT4-EVO 2/xy-UR ; PV-KBT4/xy-UR

Ersetzt Zertifikat R60110077

11

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht. This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg

Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety



# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 60127181

Blatt *Sheet*  
0002

Ihr Zeichen *Client Reference*

Unser Zeichen *Our Reference*

Ausstellungsdatum

*Date of Issue*

0010--21120907 040

12.06.2020

(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***

Stäubli Electrical Connectors AG  
Stockbrunnenrain 8  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***

Refer to latest revision  
of the annex list of factories

**Prüfzeichen *Test Mark***



Bauart geprüft  
Sicherheit  
Regelmäßige  
Produktions-  
überwachung

www.tuv.com  
ID 1111215020

**Geprüft nach *Tested acc. to***

IEC 62852:2014+A1

**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**

*Certified Product (Product Identification)*

**Lizenzentgelte - Einheit**

*License Fee - Unit*

Steckverbinder für Photovoltaik-Systeme

Wie Blatt eins/

Ergänzung:

Das Produkt entspricht ebenfalls der oben genannten Norm.

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg**

Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

**Zertifizierungsstelle**



**Guido Volberg**

**Zertifikat**

**Certificate**



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 60127181

**Blatt Sheet**  
0003

**Ihr Zeichen Client Reference**

**Unser Zeichen Our Reference**

**Ausstellungsdatum**

**Date of Issue**

0010-M.V.-21120907 056 26.04.2023 (day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber License Holder**

Stäubli Electrical Connectors AG  
Stockbrunnenrain 8  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**

Refer to latest revision  
of the annex list of factories

**Prüfzeichen Test Mark**



Bauart geprüft  
Sicherheit  
Regelmäßige  
Produktions-  
überwachung

www.tuv.com  
ID 1111215020

**Geprüft nach Tested acc. to**  
IEC 62852:2014+A1

**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Steckverbinder für Photovoltaik-Systeme <sup>®</sup>

wie Blatt 0001 - 0002/

Zusätzlicher IP-Schutzgrad: IP 66

1

1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg**

http://www.tuv.com/safety E-mail: markcheck@tuv.com  
Fax: +49 221 806-3935



**A. Dolya**